



教會讀錯聖經？ Has the Church Misread the Bible

作者：莫伊·西拉(Moisés Silva) 譯者：謝芳涓

出版商：Zondervan/友友文化事業

出版日期：2003年7月

出版地：台灣 語言：繁體中文

書籍規格：平裝/194頁 1.聖經-研究與考訂

定價：NT\$240 ISBN：986-80367-8-X

同樣一節經文，因為解釋的人不同，竟有大為相異的說法—全世界的解經學者一致認為今天基督徒碰到的最大難題就是對於聖經的詮釋；許多人也認為歷來教會歷史中發生的紛爭與不合，阻礙了我們在理解聖經上的合一努力。難道上帝不讓人清楚的認識祂？保羅給了我們確切的答案：上帝不會是一位只在遠處觀看的旁觀者，祂確確實實在祂百姓的心中工作…

編輯推薦

聖經詮釋與教會對真理的理解，如何契合在一起？莫伊·西拉精闢的見解結合了大規模的聖經詮釋歷史並若干領域的解經觀點，帶領讀者一窺眾多有識之士如何努力地理解上帝的話語，並且體會上帝的靈引導教會走過歷史上紛爭的奇妙化工。對解經法的關聯有興趣的讀者，本書是值得讀的入門書，對有心面對學術解經與一般讀經之隔閡的人士，本書提供適當的指導。

莫伊·西拉博士 (Dr. Moisés Silva)，英國曼徹斯特大學博士 (Ph. D., University of Manchester)，西敏寺神學院神學碩士 (Th. M., Westminster Theological Seminary)，曾先後任教於西蒙學院 (Westmont College)、西敏寺神學院，與高登康維爾神學院 (Gordon-Conwell Theological Seminary)。專長為聖經古代抄本鑑別學、聖經註釋學。其廣受好評的著作包括「聖經詞彙與意義」 (Biblical Words and Their Meaning)、「教會讀錯聖經？」 (Has the Church Misread the Bible?) 以及與舊約學者華德·凱瑟 (Walter C. Kaiser) 合著的「聖經釋經學導論」 (Introduction to Biblical Hermeneutics: The Search for Meaning) 等等，為許多神學院指定教科書。他也曾擔任許多新約研究、神學研究、與百科全書之編輯，對當代新興的釋經學理論與發展有很敏銳的觀察，卻又能持守對聖經無誤的堅定信仰。對當代福音派與改革宗釋經學方法的發展有極重要的貢獻。



目錄

序文	5
縮寫詞	9
第一章 現今聖經釋經學的挑戰	11
哲學	18
文學批評	21
語言學	27
歷史	31
科學	36
神學	40
第二章 研究聖經詮釋歷史所遭遇的障礙	49
有用的觀念	51
反對主張	55
趨向一種正面的評價	62
屬神的或是屬人的？	68
第三章 是字面的還是寓意？	81
歷史上解經的困惑	90
瞭解俄利根	99



寓意法與實際的應用	108
寓意的定義	119
第四章 是清楚的還是晦澀的？	129
宗教改革的教義與當代的挑戰	129
依拉斯謨斯 VS. 路德	133
資格限定(qualifications)的需要	140
人性黑暗與屬靈的亮光	144
學術的角色	149
上帝全面的勸告	153
教會與傳統	156
第五章 是相對的還是絕對的？	161
以色列與猶太教中的詮釋	163
彌賽亞預言的謎	169
現代世界中的古代誠命	176
康德與聖經詮釋	180
從士萊馬赫到布特曼	185
結語	193



序文

本書的第一章介紹當代詮釋基礎之整體系列，因此，此處不需要詳述此系列的目的。不過，列出所有的作者(contributors)或許會有幫助，如同他們對聖經屬神的權威委身一樣，作者們認真盡責，從一開始就認為與聖經的屬神作者有一個對的關係，是合宜地詮釋聖經最根本的前提。我們需要強調這個觀點是因為此系列本身並沒有試圖去推展這個真理之故。本書與隨後出版的一些書所陳述的對象，基本上是與我們的作者們共同具有這樣委身的讀者群。

問題是，這個神學信念是真正了解聖經的要素；但是信念本身卻不保證我們會正確地詮釋聖經。我們變得越來越警覺到任何文獻的詮釋都充滿許多嚴重的困難，那麼，什麼才是那些關於一般詮釋學的諸多原則呢？而且，這些原則如何影響我們對聖經的了解呢？

對於這些問題要有令人滿意的回應需要學者們的共同努力，這些學者必須願意超越解經嚴格的詞意所形成的狹隘限制。

我們主要的讀者包括：至少對神學有初步認識的神學生，以及那些連最簡單的問題都無處可尋時，都還願意詢問某些艱難問題的人士。神學院師生準備在基督教會與學術背景中取得領導的地位，在神學構成的重要時期時，他們必須發展出真正對聖經解經家所面臨的基本問題有所辨識的能力。或許我們的努力會幫助現今的學生提供一些連我們自己尚且無法給他們的答案。

無論如何，本系列當然也想幫助更廣大的讀者受惠，所以一方面，每位作者會設法使素材變得清晰，並使看見此需要的平信徒可以接近這些素材，另一方面，這幾本書會謹慎地在註腳中提供文獻加以證實，以至於更認真的學生與學者們能夠在文獻中繼續追尋他們感興趣的觀點。

讀者應該注意此處我們是以傳統的意思來使用釋經學(hermeneutics)這個



詞彙，這樣的決定並不代表對這個問題心存偏見：聖經釋經學是否應該把它本身與某一段經文現在的意涵（並且不僅是它最初的意思）放在一起關注；相反地，這個議題在本系列的過程中，會不斷反複地加以討論。

最近釋經這個詞彙，常常被拿來描繪一個詮釋的特定方法，但情況仍然頗為模糊，因此除了在某些必要對照釋經學的情況之外，我們應該避免使用這個術語。除非用別的方式明確規定，我們沒有故意劃分預設 (*presupposition*) 與預先了解 (*preunderstanding*) 這兩個術語——更少用到這樣詞語的配對，例如詮釋的 / 有關詮釋的 (*interpretive / interpretative*)，雖然有時候受揶揄，至少回溯到第十八世紀，第一個詞的來源有一個高貴的系譜）、方法 / 方法學的 (*method / methodology*)、同義詞 / 同義 (*synonymy / synonymity*) 等等。關於這種風格上的問題，作者會按著他們的喜好去使用。

現在基督教會面臨了一個嚴峻的挑戰，但是上帝並非棄祂的百姓不顧，祂確實會引導自己的百姓，對祂的真理有一個全備的認知。





封底文

教會讀錯聖經？

同樣一節經文，因為解釋的人不同，竟有大為相異的說法——全世界的解經學者一致認為今天基督徒碰到的最大難題就是對於聖經的詮釋；許多人也認為歷來教會歷史中發生的紛爭與不合，阻礙了我們在理解聖經上的合一努力。

難道上帝定意要把自己擺在如此的奧妙中，不讓人清楚的認識祂？但是保羅給了我們確切的答案：上帝不會是一位只在遠處觀看的旁觀者，祂確確實實在祂百姓的心中工作，使祂的百姓一起成長、同歸於一，滿有基督成長的身量（弗四 11-16）。

因此，我們知道，當我們自己認真研讀祂的話語時，知道神的日子就一定會來，到那時我們就全知道，如同主知道我們一樣。

